

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis)	Marque de fabrique F O R D (D)	Type Transit 1 0 0 L moteur NAT (2,0) Pont poids garanti 2520 kg	Fiche d'homologation N° CH 3307 33
--	-----------------------------------	---	---------------------------------------

Constructeur	FORD-WERKE ANTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60
Identification	sur la plaquette du constructeur "VMHCL." devant le N° du châssis "WFOC..GBVC.."
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée
N° du châssis	dans le compartiment-moteur, à droite, au-dessus du phare ou à droite, lat. sur le longeron, près ess. AV
Identification du moteur	"NAT" à droite, à l'AR en haut sur le bloc, devant carter embrayage ou à droite, au centre du bloc
Importateur principal	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zurich
Véhicule homologué	prototype

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée, s.d. avec Overdrive
Nombre de vitesses	4 resp. 6 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape retardatrice de pression, sur roues AV régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff. pression; LT séparée

Moteur	FORD	Type	NAT
Marque	en ligne	Temps	4
Construction		Position	avant
Carburant	B	Course	76,95
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	90,82	CV-impôt	10,15
Cylindrée	1993	Puissance en kW	4500
Bruit à l'arrêt	57 DIN		3375
Silencieux	2 pot 78VB-5230-CA (416x164x88mm) (283xø 124mm)		78VB-5K244-BA *
Mesure des gaz	CO = 3,5 % à 800 t/min		
Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	cabine normale ++)	
Nombre de portes	2	Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) / B (E) ar	-
Cale	-	Rétroviseurs gauche + droite
Antivol	-	
Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3	centre ar
Dimensions §) ++)	Intérieur	extérieur
	Longueur	5202
Largeur	1980	Essieu double av ar
Hauteur	1980	Voies av 1657 ar 1588
	860	Voies av ar
Porte à faux	1350	av ar
		g 11500 d 11400
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage ø

Poids	avant 780	arrière 370	total 1150	++)
Poids à vide	(châssis/cabine)			
Charge utile				
Poids total	1150	1575	2520	
Poids garantis	205 R 14 C	205 R 14 C		**)
Pneus	6 / 3,75	6 / 3,75		
Phy / bar	1850	1850		
Charge pour V max	130	130		
Jantes	5 1/2 J x 14	acier		
Gar poids remorquable avec/sans train		mécanique 730	automatique	
Garantie poids de l'ensemble				
Poids remorquable testé IA 5,14(4,56)		730 (560) +)		
Charge garantie sur le toit		100		
Vitesse maximale selon le constructeur		128		km/h
testée		km/h à t/min		prise de force

Equipement §) CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de croisement A (E) dans CR/HCR (E)  
 Feux de position R-S1 (E)  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop 1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)  
 Catadioptres av \_\_\_\_\_ | ar I (E)  
 Feux de gabarit av \_\_\_\_\_ | ar \_\_\_\_\_  
 Feux arrière de brouillard \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires av B (E) sur demande  
 Eclairage plaque 2/ séparé  
 Essuie-glace 2/ balais avec ~~xxx~~ lave-glace  
 Avertisseurs 1/ Motorcraft e2 CH 2029  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison  
 Marque et type F O R D Transit 100 L  
 Homologation N° CH 3307 33  
 Carrosserie \_\_\_\_\_  
 Places total 2 ou 3 avant 2 ou 3  
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant B  
 Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 10,15  
 Poids total 2520 Cylindrée 1993

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* ) Insonorisation : l'intérieur du capot; ventilateur Visco, Ø 310 mm, à 7 pales.
- \*\* ) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR charge 1700 (3,75) Vmax 130 km/h voies inchangées.
- + ) Charge remorquable testée: avec Overdrive et essieu IA 5,14 = 330 kg (d'autres démultiplications seront testées à l'immatriculation).
- ++ ) Carrosserie : livrable sur demande avec pont d'usine

	<u>dimensions</u>	<u>intérieur</u>	<u>extérieur</u>	<u>poids</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>total</u>
longueur		3130 mm	5345 mm	à vide	790 kg	590 kg	1380 kg
largeur		2100	2200	charge utile	170	970	1140
hauteur		400	1980	poids total	960	1560	2520
ports à faux AR		1450	1485	poids garanti			2520

§) Equipement : des feux de gabarit sont obligatoires à l'avant et à l'arrière; des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Châssis: les dimensions, les poids et l'équipement seront établis à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 15.+16.12.82  
Sta/Jak

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Voiture de tourisme / Minibus /  
Voiture de livraison

F O R D

T r a n s i t

CH 3306 :33  
3307

F I C H E S Y N O P T I Q U E

(sera jointe à la fiche correspondante)

Complément du 26.04.1984 à Berne - jak

Sur demande : variantes de boîtes (M26 ) mécanique 4-vit.; code de la boîte à vitesses "G"  
à vitesses (M26+OD) mécanique 6-vit.; "J"  
(M27 ) mécanique 5-vit.; "W"

Identification : sur la plaquette du constructeur (code du type): 6. position = code de la boîte à vitesses

Emissions : bruit et gas d'échappement inchangés / m5 = id. m4 (bruit)

<u>Type du véhicule</u>	<u>boîte à vit.</u>	<u> poids remorquable testé (i-e)</u>			<u>fiche d'homologation No</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	—	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	— kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	—	500	800	
	M27	—	—	—	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	—	CH 3307 32 / 33